# Gazety Lwowskiej.

4. November 1850.

Nº 254.

4. Listopada 1850.

Kundmachung.

Bur Besehung ber neufistemisirten ruthenischen Gu-Nro. 47139. bernial-Translatorsstelle, mit welcher ein Gehalt von jährlichen 600 fl. C. M. verbunden ist, wird ein nochmaliger Concurs auf den 21. De-

cember I. J. ausgeschrieben.

Bewerber um diese Stelle haben ihre mit den Nachweisungen über Alter, Stant, Religion, gurudgelegte Studien und ihre Befchaftigung feit bem Austritte aus benfelben in ununterbrochener Folge, wenn fie bereits angestellt sint, durch ihre vorgesette Behörde, sonst unmittelbar hierorts einzubringen, und sich am obbezeichneten Tage um 8 Uhr des Morgens bei der f. f. Gubernial-Expedite-Direction gur Concursprufung einzufinden.

Bom f. f. gal. Landesgubernium.

Lemberg, am 22. October 1850.

(2604)Ronfurs = Ausschreibung.

Mro. 8280. Mit Defret ber moblloblichen f. f. General - Direfzion für Kommunikazionen vom 12. Marz 1850 3. 2213 - P. ift bie provisorische Aufstellung einer Posterpedizion in dem Orte Szezerzec, Lemberger Kreises angeordnet worden, welche fich mit ber Aufnahme und Bestellung von Korrespondenzen und Fahrpostsendungen befassen wirb.

Bur Befetung ber bortigen Pofterpebientenftelle, mit welcher bis gu ber burch bie Ginführung bes Briefmarkenverschleifes bedingten Regulirung allgemein gleichförmiger Perzentual = Genuße provisorisch eine jahrliche Memunerazion von Funfzig Gulben, bann ber Untheil mit zehn Perzent vom gangen Briefporto und funf Perzent vom Borto für Fahrpostsendungen gegen Abschluß eines halbjährig kundbaren Bertrages und gegen Leistung einer Dienstkauzion von 200 ft. G. M. verbunden ist, wird der Konkurs bis letten November d. J. nit dem Beistigen ausgeschrieben, daß die Bewerber ihre gehörig dokumentirten Gesuche unter Nachweisung bes Alters, ber zurudgelegten Schulen, ber Sprach-Boftmanipulazione = Renniniffe, ber bisherigen Beschäftigung und bes tabellosen Schenswandels im geeigneten Wege hieramts einzubringen und darin zugleich mit Bestimmtheit zu erklären haben, welches billigste Jahrespauschale sie für die Unterhaltung einer wöchentlich dreimaligen Boswerbindung zwischen Szczerzec und dem 1½ Meilen entlegenen Bostamte zu Derewacz mittelst reitender oder fahrenden Boten in Anspruch nehmen wollen nebmen wollen.

Lemberg, am 21. Oftober 1850.

(2627)Rundmachung.

Mro. 19502 - 1850. Bom Magistrate ber f. Sauptstadt Lemberg wird burch gegenwartiges Goift allen benjenigen, benen baran gelegen ift, hiemit befannt gemacht, es sei in die Eröffnung des Konfurses über das gesammte hierlands befindliche Vermögen der Therese Laskowska gewilliget worden. Daher wird Jedermann, der an die genannte Berschuldete eine Forderung zu stellen berechtigt zu sein glaubt, aufgefordert, bis zum letten Dezember 1850 die Anmeldung seiner Forderungen in Giftalt einer formlichen Klage wiber ben Vertreter biefer Gantmasse herrn Aldvofaten Jablonowski bet biefem Magistrate einzur ichen, und in dieser nicht nur die Richtigkeit seiner Forderung, sondern auch das Recht, traft dessen er in diese oder jene Klasse gesetzt zu werden verlingt, zu erweisen. Nach Verstießung der erstbestimmten Frist wird Niemand mehr angehört werden, und diesenigen, die ihre Forderung die dahin nicht angemeldet haben, sollen in Rücksicht auf das gesammte hierlands befindliche Vermögen der Eingangsbenannten Verschuldeten, soweit solches die in der Zeit sich anmeldenden Gläubiger erschöpfen, ohne Aussnahme auch dann abgewiesen werden, wenn ihnen wirklich ein Kompensationstreht gehührte, oher wenn sie ein eigenes Sut von der Wesser fazionerecht gebührte, ober wenn fie ein eigenes Gut von ber Maffe gu fordern batten, auch wenn ihre Forderung auf ein liegendes Gut ber Berschuideten vorgemerkt ware, dermaßen, daß folde Glaubiger, wenn fie etwa in die Masse schuldig sein sollten, die Schuld ungeachtet bes Kompensazions., Gigenthums: ober Pfandrectes, bas ihnen sonft zu Statten gefommen mare, abzutragen verhalten merten murben.

Uebrigene wird auch allen Glaubigern biefer Gantmaffe hierburch befannt gegeben, daß zur Wahl eines Bermogensverwalters und Glaubi= gerausichuses die Sagfahrt auf den 7. Janner 1851 3 Uhr Rachmitt ge bestimmt werbe, an welchem Tage dieselben in dem hiesigen Gerichtkorte zu erscheinen haben werden. Lemberg am 28. September 1850.

#### Obwieszczenie.

Nro. 19502 - 1850. Magistrat miasta Lwowa niniejszem obwieszcza, ze otwarto zbieg wierzycieli do całego majatku Teresy Laskowskiej znajdującego się tu w kraju. Wzywa się przeto każden, kto tylko jakie prawo do zadłużonej Teresy Laskowskiej mieć mniema, aby się z takowem najdalej do końca grudnia 1850 w formie zwyczajnego pozwu przeciw panu Adwokatowi Jabłonowskiemu, zastępcy tejże masy, wystosowanego, w tym magistracie zgłosił, w którym nietylko rzeczywistość swej pretensyi, ale też także i prawo

mocą którego w tej lub owej klasie umieszczonym być chec, udowodnić ma, ileże po upływie tego czasu nikt więcej słuchanym niebędzie i ci, którzy do tego czasu z pretensyami swemi do sądu nie zgłosza sie, od całego majątku rzeczonej dłużniczki, tu w kraju znajdującego sie, o ile takowy przez wierzycieli w wyznaczonym czasie zgłasza-jacych sie, wyczerpanym zostanie, beż żadnego wyjątku usnnięci bedą, a to chociażby im nawet prawo wzajemnego umorzenia lub prawo własności do jakiej rzeczy w masie znajdującej się, albo prawo zastawu lub hypoteki przysługiwało, a to tak dalece, iż tacy wierzyciele, gdyby co masie winni byli, mimo przysłużających im teraz wymienionych praw do zapłacenia swego długu bylihy zmuszeni.

Oznajmia się oraz, iz na dzień 7go stycznia 1851 o godzinie 3. z południa wyznacza się termin do obrania zarządzcy masy i wydziału wierzycieli, na którym to dniu wszyscy wierzyciele rzeczonej masy tu w sądzie zgłosić się mają.

Lwów, dnia 28. września 1850.

Lizitations-Aufundigung.

Dro. 15751, Bon Ceite bes Sandecer f. f. Kreisamtes wird fund gemacht, daß zur Verpachtung des Grybower flättischen Erzeugungs-und Ausschanks-Rechtes von Brandwein, Meth und Bier, u. 3. alternativ auf Gin ober Drei Jahre, b. i. vom 1ten Movember 1850 angefangen, in ber Grybower Magiftratskanglei bie 4te öffentliche Berfieigerung am 11ten Movember 1850 um 9 Uhr Bormittage gegen Melft both werde veränßert werden.

Das Praetinm fisci beträgt 751 ft. 12 fr. G. M. und bas Ba-

bium 10 von 100,

Die weitern Lizitazionsbedingnisse werden am gedachten Lizitazionstage befannt gegeben werden.

Sandec, am 22. Oftober 1850.

Rundmachung.

Mro. 263. Ju Folge hoher Landes Militär Kommando Anord-nung vom 13. Oktober 1850 S. Nro. 7463 werden die in dem Bart-folder k. k. Militär Filial Berpstegs Magazire erliegenden 8500 Zent-ner brauchbares russisches Schrottmehl am 11ten November 1850 um 9 Uhr Früh auf dem hiesigen sädtischen Nathhause nach dem Wunsche der Konkurrenten entweder plus offerenti gegen Baarerlag veräußert oder aber gegen Erlag einer genügenden Kauzion zur Deckung des hohen Aerars gegen Korn in Natura mit der Ablieserung an das k. k. Kaschauer Kaupt-Norwscos Magazin gusactauscht, wozu die Unternehmungslussischen Saupt - Berpstegs - Magazin ausgetauscht, wozu bie Unternehmungsluftigen biermit vorgelaben werden.

Bartfeld am 20. Oftober 1850.

(2617)Ebift.

Nro. 20398 - 1850. Bom Magistrate ber k. Hauptstadt Lemberg wird hiemit bekannt gemacht, daß der Berl Estreicher wider Marya Ehrenfeld oder im Falle ihres Ablebens ihre dem Leben, Namen und Wohnorte nach unbekannten Erben, wegen Nachweisung binnen 14 Tagen daß die Dom. 77 p. 31 n. 9 on. im Lastenstande der Realität 310 % ersticht= liche mit Bescheid dato 13. October 1837 3. 20949 bewissigte Vormer= fung des dreisährigen Miethrechtes und bes Miethzinses pr. 50 fl. C. M. Berechtfertigt sei, ober in ber Rechtfertigung schwebe, hiergerichts am 6. September 1850 3. 3. 20398 ein Gesuch angebracht und um richterliche Silfe gebeten hat.

Da der Aufenthaltsort der Belangten unbekannt ift, so hat man denielben zur Vertretung und auf ihre Gefahr und Kosten den hiesigen Landes- und Gerichts-Abvocaten Dr. Duniecki mit Substitution des Hr. Abvocaten Dr. Komarnicki, an welchen fich bie Belangten zu menden baben, als Curator bestellt; im widrigen Falle aber die aus ber Berabfaumung entstehenden Folgen sie sich felbst zuzuschreiben baben werben.

Lemberg, am 21. September 1850.

Rundmachung.

Mro. 6100. Bon ber f. f. Tabaffabrifen Direfzion wird gur Gicherstellung der Landfracht von Taba fabritegütern aus und nach den Labatfabrifen, Ginlofings- und Berichleifamtern; bann ber Stampelpapiergüter von der Stämpelmaterial = Rechnungsführung in Wien zu einisgen Verschleißmagazinen , für das Sonnenjahr 1851 eine Konfurrenz-

Verhandlung durch Uiberreichung schriftlicher Offerten eröffnet.

Die Stazionen, von welchen und in welche sowohl hin als her spedirt wird, die Objekte der Verfrachtung, die beiläusige jedoch unsverbürgte Menge des Frachtgutes im Sporco-Gewichte, die angenommene Länge der Strecken nach öfterreichischen Meilen, die bemessen Abstellungsfrist, und der Betrag des Ladiums, welchem die Kauzion gleichschlangsfrist, und der Betrag des Ladiums, welchem die Kauzion gleichschlangsfrist, und der Betrag des Ladiums, welchem die Kauzion gleichschlangsfrist, und der Betrag des Ladiums, welchem die Kauzion gleichschlangsfrist, und der Betrag des Ladiums, welchem die Kauzion gleichschlangsfrist, und der Betrag des Ladiums, welchem die Kauzion gleichschlangsfrist, und der Betrag des Ladiums, welchem die Kauzion gleichschlangsfrist und der Betrag des Ladiums der Ladiumschlangs zukommen hat, sind aus dem Anhange Nro. II. zu dieser Kundmachung

Das Offert ist auf einem 15 fr. Stämpelbogen ausgefertiget und versehen mit ber Aufschrift: Offert jum Landtransport der Tabat- und

Stämpelgüter mit Bezug auf die Kundmachung der Tabaffabriten Die retzion vom 3ten Oftober 1850 Zahl 6100, längstens bis 15ten Rovember 1850 Mittags 12 Uhr bei dem Borstande der Tabaffabrifen = Direkzion in Bien Riemerstraffe Dro. 798 versiegelt ju überreichen.

Dziennik urzedowy

Das Offert kann für die Berfrachtung aus Giner, mehreren ober allen Stagionen nach Giner , mrhreren ober aller Stagionen geftellt merten, und es muß jede bezügliche Route burch Benennung ber beiben

Endstagionen angegeben werden.

Das Offert muß mit ausbrudlicher Beziehung auf Dieje Rundmadung und beren Unhang, bann die biegfälligen Kontraftsbedingniffe geschehen, welche zu Jedermanns Ginsicht bei der Registraturs -Abtheilung Diefer Diretzion offen erliegen, und dafelbft täglich von 9 Uhr frub bis 3 Uhr Radymittage , und ebenfo bei allen Tabaffabrites und Ginlöfungeamtern , bann bei ben Manipulazionsamter = Direfgionen aller f. f. Sinanglandes - Direktionen mahrend ber gewöhnlichen Amtejtunden eingeseben werden fonnen.

Das Offert muß tie Erflarung enthalten, bag bieje Bebelfe eingesehen wurden, bas ber Offerent den bieffalligen Bestimmungen fich unbedingt unterziehe, und bag er abgesehen von dem im Anhange II. angedeuteten beilaufigen Frachtgewichte, die Transportirung in unbeschräntter Menge eingehe, übrigens auch auf bie Ginwendung wegen Berletung

über die Salfte Bergicht leifte.

Das Offert muß ferner enthalten : 1tens. Die Route, auf welcher ber ganbtransport

a) ber Tabaffabrifeguter,

b) ber Stämpelpapierguter eingegangen wirb.

2tens. Den Frachtpreis nach bem Ginheitsmaße Gines Sporco-Beniners im Wiener Gewichte, ber fur Die gange Weges-Strede und gwar a) für die Hinfracht

b) für die Berfracht gefordert m auch mit Buchstaben andgedrückt. Berfracht gefordert wird, nicht nur in Biffern, sondern

3tens. Daß Offerent die Transportirung auf die Dauer bes Connenjabres 1851 eingebe.

Dem Offerte muß bie Quittung über bas bei ber Sauptkaffe biefer Direkzion, ober bei einer Tabakfabris- ober Ginlöfungekaffe, ober aber bei einer Raffe ber f. f. Finanglandesbiretzionen erlegte Babium beiliegen.

aldaim 10

Das Offert muß mit dem Bor- und Zunamen des Offerenten un-terschrieben, und sein Wohnort und Erwerbszweig ausgedrückt sein. —

Offerie, welchen ein ober bas andere ber vergeschriebenen Grforberniffe mangelt und Nachtragsofferte werden nicht berudfichtiget werden.

Die kommissionelle Eröffnung der im Termine eingelaufenen Offerte wird bei dem Borstande der k. k. Tab. Fabr. Direkzion am 16ten November 1850 Statt finden.

Siebei wird der Mindestfordernde als praesumtiver Ersteher angefeben , und bei gleichen Preisen ift die Bahl besjenigen , welchem Die Transportirung überlaffen wird, ber f. f. Sab. Fab. Direfzion vorbe balten.

Der Offerent ift fur feinen Unboth vom Augenblide ber Uiberreidung des Offertes, das h. Aerar aber erft durch die erfolgte Zustellung ber bieffälligen Genehmigung biefer t. f Tabat = Fabriten = Direkzion verbindlich.

Der Direfzion fieht es übrigens frei, ben Anboth gang oder bloß theilweise anzunehmen, ober fur bie Nichtannahme ber überreichten Unbothe fich zu entscheiden.

Die Entscheidung über das Konkurrenz = Ergebniß erfolgt binnen 8 bis 10 Tagen nach Schluß bes Konkurrenz = Termines, nnd es mird gleichzeitig bensenigen, beren Anbothe nicht angenommen worden, das erlegte Badium jur Jurudstellung angewiesen werden. Der Ersteher hat längstens binnen 14 Tagen nach erfolgter Verständigung zur Unterfertigung bes Bertrages zu erscheinen, im Bidrigen Diefe Direkzion berechtiget fein foll, bas erlegte Badium ju Gunften bes Merars einzugieben, und über das Transportsgeschäft nach eigener Babl zu verfügen, oder aber dem Ersteher auf Grundlage seiner Offerte, welche die Stelle bes Bertrages vertritt, jur Erfullung ber eingegangenen Berbindlichkeiten verbalten.

Wien am 3. Oftober 1850.

#### II. Anhang

Bu der am 3. Oftober 1850 Babl 6100 von der f. f. Sabat Fabrifen Direkzion erlaffenen Rundmachung über die Konturreng Derhandlung für bie Landfracht ber Tabaf - Fabriteguter, bezugsweise der Stampelpapierguter im Connenjahre 1851, enthaltend die Ueberficht der Routen mit Angabe ber beiben Endstagionen, aus und nach welchen die Berführung zu Beschehen hat; ber Frachtobjette; ber beiläufigen Mengen bes Frachtgutes im Sporco-Gewichte; ber Begestangen nach ofterr. Meilen; ber bemeffenen Abstellungefriften und ber zu leiftenden Badien,

Nouten			Beiläufiges Frachtgewicht für						ge Be			
	für die Hin- und Rückfracht		9 - 10 - 11		Hinfrach	t		Rückfrach	t	geoffan Hyen	ıgğüri	E
			Objekt	Tabakfabriks= guter		eg.		jabrif& ter	ier	ne Weg erreichtifd	Abstellun	8 Babium Münze
Poji - Otr.	von	nach	ber Landfracht	Gangfabri= fate	Sonifige	Stämpelpapier- güter	Gangfabri= fate	Somftige	Stämpelpapier- güter	Ungenommene Begestänge nach öfterreichischen	Bemessene Abstellungsfrift	Bemessenes Conv. 9
Spoli				Sporco=Ceniner						Meilen 3	Tage	Gulder
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Wien	Fürstenfeld Schwatz Trient Udine Venedig Mailand Winniki Jagielnica Monasterzyska Zabłotow Angern	Tabakgüter, nnd zwar: Ganzfabrikate, Halbfas brikate, Rohstosse, Tas bakblätter und alle ökos nomischen und Fabrikss grtikeln	37 - 10 - 18 - -	228 841 — 400 876 1 — 2	Nusgenommen	87 - 2	2 5 - 575 714 317 -	Ausgenommen	26 60 90 66 87 122 111 138 127 109 5	9 20 30 33 29 41 37 46 43	20 160 10 10 60 10 225 130 60 10
12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	Wien	Pesth Temesvar Hermanstadt Klausenburg Kronstadt Gratz Innsbruck Laibach Triest Lemberg Wadowice Tarnow Neusandec Krakau Göding Brünn Sedletz Prag	Tabakgüter, und zwar: Ganzkabrikate, Halbkas brikate, Nohstoffe, Tas bakblätter, alle ökonos mischen und Fabrikss artikeln, dann noch insbesondere das Stämpelpapier	62 100 — 128 49 39 225 186 40 64 4 261 81 1281 413 2360	57 - - - 2463 4572	222 267 167 234 256 43 100 14 14 100 239 234 467	8 - - 1294 - 1849 19	306	11111111111111111	37 77 115 101 119 28 64 54 71 110 55 74 75 63 14 20 47 54	13 26 39 34 40 10 22 18 24 37 19 25 21 5 7 16 18	10 25 50 50 10 10 10 25 35 10 10 25 40 25 260 140

	Nont	e n	1 1 2 1 2 4 1 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 2	Beildufiges Frachtgewicht für					lánge tíji		1	
3	für die Kin-	บทร พิบัตร์เวลซ์เร	Sinfracht			t Rückfracht				Begeslän Hildyen	gefrifi	,E
	für die Hin- und Rückracht		&bje#t	Tabakfabriks güter		Tabackfabriks:		ā	re Be	Abfattungsfrift	Babium	
policari.	von	nach	ber Landfracht	Gangfabri: fate	Comptige	Stämpelpapier- güter	Sangfabri: fate	Souppie.	Stämpelpapier- güter	Angenommene Wegeslänge nach öfterreichischen	Bemessene Ab	Bemeffenes Babium
lack	out men		135011145				Cent			Meilen	Tage	Gu
0	Hainhurg	Fürstenfeld		393	627		28	124	Lend	29	10	
		Gratz Schwatz		651	31	District Co.	230	1	esial.	36 68	12	
		Innsbruck	8 2 3 3 4 1 1	758	thonE -	onlo in	- 5	11220		72	23 24	
		Trient Laibach			280		22			98	33	
		Triest		252 2213	2010		5	57		62 79	21 27	
		Udine		-		=			- 2	74	25	4
3		Venedig	Tabaffabrifeguter, und		914	-	-			95	32	
		Mailand Lemberg		1013	7371	=	32		E	130	44	1 18
		Winniki	zwar: Ganzfabrikate,	54	1034		10.	3719		118 119	40 40	
	To verse	Jagielnica	F . 16.216(p. /	- mail -	10	H		~~*	H	146	49	
		Monasterzyska Zabłotów	Halbfabritate, Robstoffe,		10	. 0		1200	e e	135	4.5	10
		Wadowice	Tabakblätter und alle	136	1411741	- 0 m	TU.	1326	=	157 63	53 21	1 5
		Tarnow	2, abattatiti and age	576	-	مه			2	82	28	
3		Nensandec Krakau	ökonomischen und fonfti-	30		~		_	rss.	83 71	28	
	1.5	Augern	1000		150	rise			789	13	24 5	
		Goding Brünn	gen Fabrike Artikeln			=		-	=	22	8	1
		Sedletz	and the same		of the	75	The same		85	28 55	10	14
		Prag Pesth	- Gates			128 111	<u> </u>		- 171	62	19 21	10
5		Temeswar	3	608	162	Skaali a	-	-		29	10	1
		Hermanstadt		3800	DATE AT		-	-		69	23	1
3		- Klausenburg		-	_			_	4	107	36 31	
		Kronstadt	of the latest description of	4						111	37	
ij				32						St	mme	5
9	Fürstenfeld	Laibach		5667	_		21	410	11-11	32	11	
		friest	Tabakfabrikate, und zwar:	9155		- 8/2	161	218		49	17	
		Trient Udine	Gangfabrifate, Salbfa-	2137	380	=	-	-	E	81 52	27 18	
		Venedig	brifate, Rohstoffe, Ta=	~101	200	H			H	78	26	
		Mailand	bakblatter und alle öfo-	2.021	1	Ausgenommen	-		Упедепоттеп	116	39	
;		Göding Winniki	nomischen und sonstigen	_	1527	luêg	75	_	188	57	19 39	ln.
		Pesth	Fabrike - Artikeln	-0	1	ੜ	12		67	117 36	12	
3		Temesvar	T		-	100			els M	76	26	110
		1		7 4				<u> </u>	l'ence	S	imine	1
	Linz	Schwatz Trient	Tabaksabriksguter u. z.: Ganzkabrikate, Halbfabri-	77		Nuegenommen	290		Nus genommen	36	12	
		Göding	fate, Robstoffe, Blätter.	_	_	non		=	mon	67 49	23 17	
		Sedletz.	ökonomische und sonstige Fabriks - Artikeln		-	uŝĝe	58		apar	37	13	16
		-			1	<b>57</b>		41	ि	St	ımme	
	Göding	Lemberg Winniki		1	-			_	See A	87	29	
		Jagielnica		-	105	E	_	1740 202		88 115	30 39	
		Monasterzyska	Tabakfabrikeguter, und		-	2	-	63	<b>=</b> .	104	35	
3		Zabłotow Wadowice		1 50			-	_	*	126	42	1
		Tarnow	zwar: Ganzfabrikate,	59 9	-	E	1	-	=	32 51	11 17	
		Neusandec	Halbfabrikate, Tabak-	1	_	E		_	E	52	18	
2 3		Krakau Salzburg	blätter, Robstoffe, öfo-	340	_	0	-	10	0	49	17	
4		Innsbruck	The second of		_	=	_	_	=	66 100	22 34	
5		Trient Gratz	nomische und sonstige	-	-		_	_	4	94	32	
6	200	Laibach	Fabrit's = Artifeln	_	-			_	***	50	17	
7		Venedig Mailand	- 5-1	_	307	nsa			-89	77 110	26 37	
- 1		Sedletz	1 1 1 1 1 1 1		-	#	_	-	=	145	49	
9		Prag	the later to the l		75568		4	72		39	13	2
)				5		-			-			1
		Pesth	The leading	5 20	_	ন্ত		_	22	46 36	16 12	

	Rout	e n	aldered Samuelles		Beiläu	figes F	rachtgei	vicht fü	r ,	86	-	
	für bie Hin= und Rückfracht		<b>O</b> bje <b>ř</b> t	Sinfracht  Tabakfabriks			Tabaki gü		-	mene Wegestänge öperreichischen	Achtellungstrift	Babium in Minge
Post-Nr.	nau	наеђ	ber Landfracht	Gangfabris   fate	Sonftige	Stämpelpapier- güter	Ganzfabri= fate	Confitige	Stäntpelpapier- gilter	Angenommene ? nach öfterre	Bemessene Ab	Bemessenes M
38	148 11812		1307411634		Spo	rco=	C en	tner		Mellen	Tage	Bulbe
92 93 94 95 96* 97 98 99	Sedletz	Lemberg Winniki Jagielnica Monasterzyska Zabłotow Krakau Salzburg Innsbruck	Tabakfabrikegüter und zwar: Ganzfabrikate, Halbkabrikate, Tabak- blätter, Rohstoffe, ö- konomische und fonstige Fabrikeartikeln	137 58 — — — — —	17 19 — —	Nusgenommen	11111111	1864	Nusgenommen	108 109 136 125 147 67 55 78	36 37 46 42 49 23 19 26	25 1 1 1 1 1 1 1 1 1 33
100 101 102 103	Winniki	Schwatz Trient Mailand Venedig	Tabakfabrkögüter und zwar: Ganzkabrikate, Habter, Blätter, Kohstoffe, ökonomische und sonstige Fabriks-artikeln	101	50	Ausgenommen	-	461	Ausgenommen	174 200 248 210	58 67 83 70	1 18 1 1 1
104 105 106 107 108 109	Jagielnica Monasterzyska Zabłotów	Winniki Monasterżyska Zabłotów Winniki Zabłotów Winniki	Tabakfabriksgüter u. 3.: Ganzfabrikate, Habaksabrikate, Habaksablätter, jedoch mit Ausschluß der eingelösten jungen Blätter, dann ökonomike und sonstige Fabriksartikeln	200 —	4000 60 10 2000 120 8000	Nusgenommen		254 385 20 188 —	Ausgenommen	26 7 13 18 21 30	9 3 5 6 7	220 10 10 120 10 400
110 111 112 113 114	Schwatz	Salzburg Trient Fürstenfeld Mailand Venedig Hall	Tabakfabriksgüter, u. z.: Ganzfabrikate, Halbkabriskate, Blätter, Robskoffe, ökonomische und sonstige Kabriksartikeln	80 363	1999	Nusgenommen		164 45 — 100 331	Ausgenommen	18 30 62 69 52 2	6 10 21 23 18 1	20 180 10 10 10 10
116 117 118 119 120 121	Trient	Hall Triest Leibach Mailand Venedig Zara	Tabakfabrikkgüter u. 3.: Ganzfabrikate, Halbfa- brikate, Blätter, Roh- stoffe, ökonomische und fonstige Fabrikkartikeln	119	2000	Nusgenommen		200	Ausgenommen	28 60 61 39 22 110	10 20 21 13 8 37	1 2 1 3 3 1 1 1 3 9 3 9
122 123 124 125 126	Angern	Göding Brünn Sedletz Prag Krakan	betto		1157	Ansgenommen	-		Nuegenommen	9 15 42 49 58	3 5 14 17 20	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
127 128 129 130 131 132	Pesth	Temesvar Hermanstadt Klausenburg Kronstadt Fürstenfeld Mailand Venedig	betto		20000 10000 10000	Nuegenommen	111111		Uusgenommen	42 78 64 82 38 155 113	14 26 22 28 13 52 38	50 50 50 1300 2000 1400
134 135 136	Temesvar	Hermanstadt Klausenburg Kronstadt	Tabakfabriksgüter und zwar: Ganzfabrikate			Nuegenommen	_	=	Nuêgenommen	38 46 56	13 16 19	50 50 50

erona. epagou	Nont	e mili sis dian s	te generates arma man		Beiläuf	iges Fr	achtgew	icht für	a mya	36	o gama	
- Roft= Nr.	jür die Hin= von	und Ructfracht nach	Objekt der Landfracht	Tabaks	Hinfrach	Stämpelpapier: güfer	Tabatí	gonjttge e	Stämpelpapier- güter	Angenommene Wegestlinge nach österreichischen	Bemessene Abstellungsfrift	Bemessenes Babium in Conv. Münze
137 138 139	Tolna	Mailand Venedig Fürstenfeld	Tabakfabriksgüter, u. z. Ganzfabrikate, Halbkas brikate, Blätter und Dekonomie-Artikel	and	1000 1000 12000	Ausgenommen	e punity Street to III Tuffe Off Tuffe Street	ang dis dianu o ang dis garang garang garang	Autgenommen	148 111 48 St	50 37 16	250 200 850 1300
140 141 142	Szegedin	Mailand Venedig Fürstenfeld	Tabakfabriksgüter, u. z. Ganzfabrikate, Hätter und Dekonomie-Artikel	10 01 11 - 10 1 14 1 15 - 14 10 01	6000 500 100	Nuegenommen	traiting) medni medni medsirat melsitad an mali		Auegenommen	158 121 58 St	53 41 20 mma	1300 80 10 1390
143	Mailand	Venedig	Tabakfabriksgüter, u. z. Ganzkabrikate, Halbkas brikate, Blätter, Roh- stoffe, ökonomische und sonstige Fabriksartikel	140	1100	Ausgenommen	670	1900	Ausgenommen	46 Haupt-S	16 Summe	21940

Die in der Rubrif "beiläufiges Frachtgewicht" vorkommende Bezeichnung (—) bedeutet, daß vorderhand nicht bekannt ist, ob und in welcher Menge eine Verführung wird angesprochen werden. Unmerkung. Wien am 3. Oftober 1850.

Contracts = Bebingungen.

Bur Ueberlaffung ber Landfracht von Tabatfabrite bezugsweise Stämpelpapier-Gutern im Sonnenjahre 1851 mit Bezug auf Die unterm

3. October 1850 Bahl 6100 ausgeschriebene Concurrenz-Berhandlung.

1) Der Grsteber verpflichtet sich, die Tabakfabrikkguter, als: Gangfabrifate, Salbfabrifate, Tabakblätter, Rohstoffe, dann Dekonomie und sonstige Fabriksartikeln, beziehungsweise auch das Stämpelpapier und die bagu gehörigen Manipulatione-Erforderniffe, beren Berführung in ben bezüglichen Richtungen im Laufe bes Sonnenjahres angesprochen werden wird, zu Land zu verfrachten und zwar: ohne Ruchscht auf das in der Kundmachung vom 3. October 1850 Zahl 6100 angedeutete beilaufige Quantum, dann gleichviel ob in einer oder der andern Richtung eine oder keine Transportirung wird angesprochen werden, unbeschränkt in jeder Gewichtsmenge, wobei er ausbrücklich auf die Ginwendung wegen Ber-letzung über die Halfte verzichtet.

II. Der Ersteher ist verpflichtet, längstens am achten Tage, in dringenden Fällen aber längstens am dritten Tage nach Empfange der Aufforderung die erforderlichen Frachtmägen, auch wenn das Gut für Einen odee für den lesten keine volle Ladung ausmachen sollte, dahin wo es gesordert wird, zu stellen, das Frachtgut in der Niederlage nach dem Frachtbriefe zu übernehmen, bei dieser Uebernahme sich von der Nichtigskeit der Zahl der Collien, ihrer Bezeichnung, ihres Gewichtes, von dem unverletzen Zustande ihrer Verpackung und des an denselben angelegten ämtlichen Verschlusses zu überzeugen, dann daß dieses geschehen sei, durch die Untersertigung zweier gleichlautenden Fatturen zu bestätigen, deren eine ihm ausgehändiget, die andere aber sür den ämtlichen Gebrauch zu-rüssehalten mirk. rudbehalten wirt.

III. Das Aufladen des in der Riederlage übernommenen Gutes hat der Unternehmer auf eigene Rosten zu beforgen, und ebenso bafür zu forgen, daß bas Frachtgut sowohl bei der Berladung durch gehörige Bebedung mit Rohrbeden, Plachen u. f. w. vor bem schablichen Gindringen ber Mitterung verwahrt werde, als auf dem ganzen weiteren Zuge bis in den Bestimmungsort so verwahrt bleibe. Ohne solche Verwahrung wird das Abfahren vom Ladungsplage nicht gestattet, und wird fur jedes einzelne Collo, welches nach ber Sand im Transporte nicht fo vermahrt betreten werben follte, ber Erfieher eine Conventionalftrafe von zwanzig

Kreuzer (5. M. zu zahlen haben.

IV. Dem in Ladung genommenen Tabakmateriale, darf keine andere Waare, welche auf dasselbe, sei es auch nur mittelst Anziehung eines fremdartigen Geruches einen nachtheiligen Einfluß haben könnte, beigepackt werben, und zwar unter einer Conventionalftrafe von funf Gulben C. D.

für jedes berlei beigelabene Collo.

V. Das Frachtgut barf ohne, von bem Ersteher legal zu erweisende Nothwendigkeit nirgende abgelegt, oder auf andere Transportsmittel überladen werden. Dasselbe ist auf der Achse in einem Zuge und in der toerladen werden. Dueftete ist auf der Aufe in einem Zuge und in der kürzesten Zeit, jedenfalls spätestens in der im Anhange zur Kundmachung vom 3. October 1850 Z. 6100 bemessenen Frist ungetheilt und unbeschädigt in den Absabungsort zu schaffen, und auf Kosten des Unternehmers in das hierzu bestimmte Magazin auf die Wage zu schaffen. Der Unternehmer bleibt für jeden Nachtheil erfatpflichtig, welcher aus ber Michtbeachtung biefer Bestimmungen entstehen murbe, und hat überdieß

für jebes unterwegs überlabene ober abgelegte Collo eine Conventionals

strafe von Einem Gulden G. M. zu zahlen.

VI. Bei dem Anlangen eines Transportes in dem Orte seiner Bestimmung, wird jedes Frachtitlic in Gegenwart des Frächters, des Constrahenten, oder seines Bestellten äußerlich untersucht, und jedes Collo, dis auf die in Säcken verpackten orbinären Rauchtabakfabrikate, der Abwage unterzogen, wobet es dem Ermessen Nauchtabakfabrikate, der tes überlassen bleibt, die Abwage der in Saden verpackten Fabrifate auf Einen, mehrere, oder alle Collien auszudehnen. Sollte sich hier= bei eine Verlehung des ämtlichen Verschlusses, eine Beschädigung der Em= ballage oder am Geschirr eine Bernetung, ein Abgang oder sonft ein An-stand ergeben, so wird unter Buziehung des Unternehmers oder seines Bestellten und bes Frachters zur innern Untersuchung geschritten, barüver ein kommissionelles Protocoll aufgenommen, worin mit Anführung ber Fatturenummer, bann mit Angabe bes Ramens und Bohnortes bes betreffenden Frachters, die Merkmale und die Beichaffenheit der Berlepung ober Beschädigung, ber nach Gewicht und Studjahl ermittelte Schaden an abgangiger, gang unbrauchbar gewordener, oder durch Bernetung oder sonstwie unverschleißbar ober unverwendbar erfannten Baare, bann bas amtlich motivirte Erachten ber Commission über bie Art bes Entstehens, des Abganges, Berberbens ober ber Beschädigung ober Verletung auseinanber gefett werden wird. Diefes Protofoll, welches ber weitern Amtshandlung und Ausmittelung bes zu leistenden Ersates zur Grundlage zu bienen hat, ift von dem Frachter und dem Contrabenten oder dessen Bestellten, welchen es unbenommen bleibt, die zu ihrer Rechtfertigung dien= lich erachteten Umftande geltend ju machen, mitzuunterfertigen.

VII. Uber das an den Ort der Bestimmung abgestellte und ansstandslos übernommene Frachtgut wird dem Contrahenten die ämtliche Bestätigung mit Angabe des Tages, an welchem der Transport eingetroffen ist, auf der von ihm beizubringenden ämtlichen Fattura ertheilt. Rach Erhalt Diefer Beftatigung fann von bem Contrabenten feine Erfag-

leiftung mehr in Unspruch genommen werben.

VIII. Bei ben ber Schwendung unterliegenden Tabakgutern haben ale Unhaltepunkt bei Bemeffung ber bem Contrabenten gebührenden Fracht und ber von ihm ju erfegenden Abgange folgende Bestimmungen ju gelten:

a) Bei Frachtstüden, welche von außen durchaus unbeschädigt und im ämtlichen Verschlusse unverletzt sind, so, daß weder die Wahrscheinslichfeit noch die Wöglichkeit einer Ent.vendung mit Grund vorausgesetzt werden kann, wird der vorsallende Gewichts-Wenigerbefund als natürliche Schwendung — Transportscalo betrachtet und vom Gefalle getragen.

b) Bei verriebenen Ballen oder Collien mit Tabakblättern und Halb-fabrikaten wir , falls sich keine Entwendung und auch keine Berlegung bes amtlichen Berichluffes zeigt, bem Contrabenten ohne Rudficht ouf Zeit und Lieferort ein zweiperzentiger Calo als paffirliche Schwendung jugestanden, jeden weitern Abgang hat der Unternehmer

ju tragen.

Bet zerfallenen ober vernäßten Frachtfluden, und wenn ein Abgang durch Entwendung hervorgeht, dann wenn eine Berletung des amt-lichen Verschluffes Statt gefunden hat, wird fein Transportscalo bewilliget.

d) Ein Abzug am Frachtlohne hat bezüglich bes paffirlichen Transports-

calo nicht einzutreten.

IX. Sollte der Unternehmer die erforberlichen Frachtfuhren in ber bedungenen Frist nicht dahin stellen, wo es gesordert wurde, oder sollte die von ihm übernommene Ladung im Orte der Bestimmung in der bedungenen Zeit nicht eintressen; so ist die Vahrits oder Magazins-Verwaltung berechtiget, in dem ersten Falle die Versendung auf Kosten und Gesahr des Unternehmers mittelst gemietheter Fuhren oder sonst auf was immer für eine Art und zu jedem Preise zu veranlassen, und die höheren Auslagen von ihm hereinzubringen; im zweiten Falle aber den Transport auf Roften bes Unternehmers auffuchen und unter ben binfichtlich ber boberen Betöftigung im erften Galle feftgefetten Bestimmungen an ben Be-

seren Veronigung im bei gene schliegen Verschieden in den Der kimmungsort schaffen zu lassen.

X. Der Unternehmer übernimmt jeden wie immer gearteten Zufall, hat also auch für jeden Abgang, mit Ausname der im §. 8. zugestandenen Transports-Schwendung, dann mit Ausname des Falles, wenn er gerichts-ordnungsmäßig nachweiset, daß der Abgang einzig und allein einem Zu-falle im Sinne des S. 1311 des allg. burgl. Gesethuches zuzuschreiben fei, und fo auch fur jede Beschäbigung zu haften und ben Grfat zu leis ften. Wenn ein berlei nicht guredenbarer Bufall fich ereignet, muß ohne allem Berzuge ber nadiften politischen Behorde bie Anzeige gemacht, und fich vom Unternehmer, burch an Ort und Stelle ber Beschäbigung, sosich vom Unternehmer, durch an Ort und Stelle der Beschädigung, so-gleich vorzunehmenden Augenschein, dann die sonstigen ämtlichen Erhebun-gen, der nöthige Beweis verschafft werden, indem ausdrücklich festgeset wird, daß ihm keine andere, als die hier angegebene Beweisführung ges stattet ist, um sich von der Ersatleistung zu befreien.

XI. Die ichulbigen Erfage find von ihm nach folgenden Bestim-

mungen zu leisten, und zwar:

Sinfichtlich ber Labakmateriale.

a) Fur Abgange an Gangfabritaten ift ber Bertaufspreis an Ronfumenten im Rleinen; fur abgangiges Tabatmehl ober Staub und Tabatschrott sind von jedem Pfunde Zwei Gulben C. M.; fur Ab-gange an andern Salbfabritaten ist der Großverschleispreis jener Sorten, zu welchen fie bestimmt find; und fur abgangige Tabat-blatter ber Gropverschleißpreis des wohlfeilften Fabrifates, zu welden folde vermendet werben, zu erfeten.

Für ganz verdorbene baher nur zur Bertilgung geeignete Tabak-blätter, Salb = und Ganzfabrikate, ist ber Erfat nach bem eige-nen Stehungspreise bes Gefälles zu leiften.

c) Für noch zum Theile brauchbare Tabaksblätter, Halb= und Ganzsa-brikate ist der Ersat nach dem Stehungspreise zu leisten, und hat der Contrahent auch die Kosten der Reinigung und Umarbeitung fammt allen dem Gefälle sonst noch daraus erwachsenden Berlusten zu ersetzen, dagegen wird ihm der Werth, den die Waare für das Befall hat, gutgefchrieben.

Bur vernäßtes Tabafmaterial ift ber Erfat, wenn der amtliche Berfcluß und die Berpadung unverlegt befunden wird, nach dem Ste-hungspreise zu ersegen, und find dem Gefalle Die Roften der T.odnung und Umarbeitung, dann alle sonst noch daraus erwachsenden Berluste zu vergüten, doch wird dem Contrabenten der Werth, den bie getrodnete Waare für das Gefäll noch hat, gutgeschrieben.

B. Sinsichtlich bes Stämpelpapieres.

Fur bas in Berluft gerathene Stampelpapier ift ber volle Gelbbetrag und fur bas beidhabigt abgestellte Stempelpapier ber Erfat nad bem Anfaufspreife bes Rettopapiere mit Bufchlag ber entsprechenden Stampel - Erzeugungetoften gu leiften.

C. Bezüglich anderer als der Tabat- und Stampelpapier = Guter, bann binfichtlich ber Gefaße ober Gefchirre und Emballagen ift ber Erfat für Abgange ober Befchabigungen nach ben gefalleamtlichen Unfchaffungspreifen gu leiften, es wird aber bem Rontrabenten ber Werth, ben Die beschädigt abgelieferte Waare ber Sache für bas Gefall noch hat, gu

Guten gefchrieben.

XII. Heber die grage, ob und welche Beichabigung bas verfrachtete Materiale, die Geschirre oder Emballagen erlitten haben, dann ob eine Bersehung des amtlichen Berschlußes eingetreten sei oder nicht, endlich ob das abgestellte Materiale Die Gefchirre ober Emballagen noch brauchbar feien ober nicht, und zu welchen Preisen ein ober bas andere angenommen werben fonne, haben bie bezuglichen Fabrife und Berichleiß Magazine = Bermaltungen ale allein fompetente Runftverftanbige ju erten nen. Im Falle gegen beren Erfennfniß Ginfprache eingelegt werben wollte, mußte Diefes fogleich bei ber Aufnahme bes Befunds-Brotofolis angemelbet, und langitene binnen 3 Tagen ber Refure hinfichtlich ter Sabatfabrit-Güter an die f. f. Tabakfabriken- Direkzion, bezüglich der Stämpelpapier-Güter an die t. f. Finanz - Landes - Direkzion, jedoch jedenfalls im Wege der betreffenden Fabriks- oder Verschleißmagazins - Verwaltung eingebracht werden, und der Kontrahent unterwirft sich mit ausbrucklicher Bergicht= werden, und ben Rechtsweg und mit Begebung jeder weitern Berufung bem Ausspruche ber f. f. Tabaffahrifen Direkzion, beziehungsweise ber

dem Ausspelinge Direkzion.
f. f. Finanz-Landes Direkzion.
XIII. Dem Unternehmer wird gestattet sich bei diesen Verfrachtungen der Eisenbahnen zu bedienen und auch die Wasserstraßen, sofern es nich auf lettern, nicht um bie Transportirung tes Tabafichrottes, Tabat-Mehles oder Staubes handelt, zu benüßen, wenn in den Orten der Um-ladung eine Tabaffabrif, ein Tabatblätter Ginlösungs- oder ein Gefällen-Amt, oder eine Finanzwach Motheilung aufgestellt ist, um dabei interveniren zu können. Der Unternehmer ist verpflichtet, die Stazionen, in welchen eine berlei Umladung von ben Frachtwagen auf Die Maggone ber Weichen weichen ober in Schiffe, dann aus den Waggons und Schiffen auf Frahtwägen Statt sinden soll, der k. k. Tabakfabriken-Direkzion zu dem Ende vorhinein anzuzeigen, um wegen Neberwachung solcher ausnahmes

weise gestatteten Umladungen bas Beeignete vorfehren zu fonnen. Unterläßt berfelbe biese Anzeize, so wird die Umladung als unbefugt angeses hen und behandelt. — Der Unternehmer ist verpflichtet jede Ladung auf ber Gifenbahn und Bafferftrage auf eigene Roften ju affeturiren, er übernimmt überdieß hinsichtlich dieser Züge jeden wie immer gearteten Zufall, hat also auch für jeden wie immer entstandenen Schaden oder Abgang zu haften und Grsat zu leisten, und verzichtet hiemit ausdrücklich auf die Geltendmachung des Zufalles im Sinne des S. 1311 des allg. bürgl. Gefetbuches.

XIV. Auf jedem Auf= und Abladungsorte, wo der Unternehmer sich nicht selbst befindet, ist er verpflichtet, einen der f. f. Tabakfabriken- Direkzion zu benennenden und gehörig bevollmächtigten Bestellten zu halten. welcher in felnem Ramen Fatturen, Frachtbriefe und Befundsprotofolle ju bestätigen, Frachtquittungen auszustellen, Bahlungen in Empfang zu nehmen, und von ben Tabakfabriken, Ginlösungeamtern und Berschleiß-Magazinen, Frachtanweisungen, überhaupt alle ämtliche Aufforderungen und Zusiellungen mit ebenderselben Wirfung zu übernehmen haben wird, als ob solche dem Unternehmer selbst zugestellt würden.

XV. Bedient sich der Ersteher gemietheter Frächter, so muß jeder von ihnen bei der Fabrik ober dem Magazinsamte, wo er verladen soll, über seinen Namen, Wohnort und Stand mittelft obrigkeitlicher Bestätis über seinen Namen, Wohnort und Stand mittelft obrigfeitlicher Beftati-gung, und mittelft eines vom Unternehmer ober feinem Bestellten ausgefertigten Certifikates — als zur Verladung abgesendet, sich ausweisen.

Diefe feine Fuhrleute haben fich am Auf- und Abladungsorte von der Richtigkeit ber Abmage und von dem Buftande des amtlichen Berschlußes und ber Verpackung jedes einzelnen Collo zu überzeugen, bann auf beide gleichlautenben Fatturen die richtige Uebernahme gu bestätigen und wenn im Abladungsorte fich ein Anftand, eine Beschädigung ober ein Abgang herausstellt, bas barüber aufzunehmende Befunds-Protofoll mit ju unterfertigen. Much wird ausbrucklich bedungen, bag bas Begbleiben des Kontrahenten oder seines Bevollmächtigten von der Uebernahme ober von der lebergabe ale Erklarung anzusehen fei, baß ber Frachter ermächtigt ist in ihren Namen die Fatturen, den Frachtbrief, dann das Befundsprotofoll mit eben berfelben Wirkung zu übernehmen und zu un= terichreiben, als ob foldes vom Kontrabenten felbst geschehen murbe.

XVI. In besonderen Fällen, beren Beurtheilung dem fpedirenden Amte überlassen ist, kann das zu eben demselben Transporte gehörige Gut theilmeise abgesendet werden. Die Absertigung solcher Theilsendungen wird jedoch nur in der Art bewilliget, daß für jede besonders in Transport gegebene Parthie, daber nach Umftanden auch fur jeden ein-

zelnen Wagen ein abgesonderter ämtlicher Frachtbrief ausgestellt wird.

XVII. Der Transportsunternehmer hat alle Wege, Brückens und Uebersuhrsmauthe und alle Abgaben, welche nicht für den Tabak oder die verführten Güter selbst entrichtet werden, aus Sigenem zu bestreiten; er untersieht in Bezug auf die zur Versendung übernommenen Tabaksabriks und Stempelpapierguter den Bestimmungen der Zoll- und Staatsmono-polsordnung, so wie des Strafgesetzes über Gefällsübertretungen; auch ist er nicht berechtiget, das eingegangene Zusuhrsgeschäft an einen An-dern, ohne vorher erwirkter Zustimmung ber k. k. Tabakfabriken-Direkzion abzutreten oder in weitere Pacht zu geben.

XVIII. Der Tabakfabriken-Direkzion bleibt bas Recht vorbehalten ju Wasser jede Art und Menge von Tabaksabriks und Stämpelpapiers Güter, und so auch, wenn es sich um Eissendungen von Tabak handelt, welche an den Ort der Bestimmung in einer um die Hälfte kürzern, als der in diesem Bertrage bedungenen Abstellungsfrist einzutreffen haben, derlei Eilzendungen auf den Eissendahnen oder auf Frachtwägen durch beliebige von ihr gewählte andere Unternehmer ausstühren zu lassen.

XIX. Bur Sicherstellung ber eingegangenen Berbindlichkeiten der Unternehmer eine dem Betrage bes bedungenen Badiums gleichkom-mende Kauzion entweder im Baaren oder in Staatspapieren, die in Metallmunge verzinslich find, oder mittelft einem von ber f. f. hof- und n. ö. Rammerprofuratur ober bent betreffenben Bandesfistalamte als annehmbar erflarten Sypothet zu leiften, und zu ber Raugion in Barem oder in Staatspapieren, welche auf ben leberbringer lauten, eine flaffenmäßig gestämpelte Widmungsurfunde auszufertigen, in welcher er aus drücklich erklärt, die eingelegte Rauzion als Pfand dem hohen Aerar für den Fall gur Schadloshaltung ju überlaffen, wenn er ben übernommenen Bertragebedingungen nicht punttlich nachtommen follte, auch hat er bie zu berlei Staatspapieren gehörigen, zur Zeit ber Erlegung noch nicht verfallenen Zinskoupons und Salons beizubringen, und in dem Falle, wenn das als Rauzion bestimmte Staatspapier auf seinen Namen lautet, auch die zur Umschreibung und Binkultrung erforderliche Pfandbestellungs-Urfunde auszustellen. Außerbem haftet der Unternehmer noch mit feinem gangen Bermögen.

XX. Für die bei der Ablieferung gegen das in der Fattura verseichnete Gewicht als fehlend erhobene Differenz, insoweit sie den nach S. 8. passiritichen Transportscalo übersteigen, für diejenigen Gewichtsmengen bes im Labung genommenen Gewichtsgutes, welche entweder gar nicht oder nur im verdorbenen bloß zur Bertilgung geeigneten Buftande, oder der Art beschädigt, daß ihre Zurückseitung behufs der Umarbeitung einzutreten hat, an den Bestimmungsort abgeliesert werden; endlich für alle sonstigen Abgänge und für das auf Rechnung des Kontrahenten zur Umarbeitung gurudgehende Gut hat der Unternehmer eine Frachtvergütung

nicht anzusprechen.

XXI. Bird das in Ladung genommene Gut ju fpat b. i. nach Ablauf der bedungenen Lieferfrift an ben Beftimmungeort abgestellt, fo berfallt der Unternehmer in eine Convenzionalftrafe, welche, wenn die Lie= ferzeit nicht über Gin Funftel überschritten ift, mit Behn Perzent, bei Ueberschreitungen über Gin Funftel bis zu 3mei Funftel mit 3manzig Pergent, über zwei Funftel bis zu brei Funftel mit breipig Perzent, über drei Funftel bis vier Funftel mit vierzig Perzent, und über vier Funftel hinaus mit Funfzig Verzent bes vollen Frachtpreises bemessen wird.

XXII. Bur Dedung aller bem Unternehmer zur Laft fallenden Er-Conventionalftrafen , höheren Betoftigungen und Frachtiohnsabzuge, soll von ben ihm gebührenden Frachtlöhnungen ein gleicher Betrag info-lange zuruchbehalten werten, bis von ihm entweber die Liquidität dieser Abzüge "nerkannt oder hiernber durch eine rechtekräftige gerichtliche Entscheidung abgesprochen worden ift. Sollte in dem gebührenden Fracht-Lohn die volle Bebeckung nicht gefunden werden, so ist die f. f. Tabaf-Fabrifen = Direfzion berechtiget auf die Rangion zu greifen und ber Unternehmer verpflichtet, die so angegriffene Kauzion innerhalb 14 Tagen

nach erhaltener Aufforderung auf ihren vollen Betrag zu ergänzen. XXIII. Mird von Seite bes Frachtunternehmers den eingegangenen Bedingungen nicht in allen Punkten vollig Genüge geleistet, so bleibt ber f. f. Tabaffabrifen = Direftion die Bahl vorbehalten, benfelben entweder jur Erfüllung ber eingegangenen Verpflichtungen ju verhalten, ober bas Bufuhrsgeschäft auf beliebige Weise durch wen immer, und zu was immer sur Preisen, im ober außer dem Konkurrenzwege auf Kosten und Gefahr des kontraktbruchig gewordenen Unternehmers bewerkstelligen zu lassen, überhaupt alle jene Maßregeln, welche zur unaufgehaltenen Erfüllung best Bertrages führen, zu ergreifen und sich aus der Kauzion, wie nicht minder aus dem übrigen Vermögen des Unternehmers für die höheren Kosten bezahlt zu machen. Auch fann fie unter einem folden Berbaltniffe felbft den Bertrag fur die fernere Dauer gang auflosen und fich mit dem baraus entsichenden Rachth ile an dem Unternehmer ichadlos halten. Dem Kontrabenten bleibt aber der Rechtemeg zur Berfolgung aller Anspruche vorbehalten, welche er a & biefem Uebereinkommen machen zu konnen erachtet.

XXIV. In allen Fällen einer dem Gefälle aus den Bestimmungen der vorausgehenden §S. 3., 4., 5., 6., 7, 9., 10., 11., 13., 20., 21. und 23 zu stießenden Ersatleistung oder Bergütung der Mehrköstigung oder Conventionalstrafe oder eines Frachtlohns-Abzuges erkennt der Unternehmer, die von der k. k. Tabak- und Stämpelhofbuchhaltung, oder von dem Rechnungs- Departement der k. k. Tabaksabriken-Direkzion darüber verfaßten Berechnungen als vollen Beweis liefernde Urfunden bloß mit dem Vorbehalte der Führung des Gegenbeweises an, und verzichtet auch ausdrücklich auf die Einwendung wegen Verletung über die Hälfte. Nebrigens wird hiermit einverständlich festgesetzt, daß die aus diesem Vertrage etwa entspringenden Streitigkeiten das hohe Aerar, in dessen Namen der Vertrag geschlossen wird, möge als Beklagter oder Kläger eintreten, so wie auch die hierauf Bezug habenden Sicherstellungs- und Erekvionesschritte bei dem im Site der Kase und Grefugionsfchritte, bei bem im Gige ber Sof- und n. o. Rammer-Profuratur oder ben Fistalamtern in ben bezuglichen Rronlandern befindlichen Gerichte, dem der Fistus als Beflagter unterfteht, durchzuführen find.

XXV. Die bedungenen Frachtpreise werden für den Sporco-Bentner Biener-Gewicht in der Art gezahlt, daß bie a Conto-Fracht mit zwei Drittheil im Aufladungsorte und nach richtiger Ablieferung die entfallende Restfracht im Abladungsorte nach dem dafelbst sich ergebenden Gewichtsbefunde gegen flaffenmaßig gestempelte Quittung behoben werden kann.

Bon biesem Bertrage merben zwei gleichlautende Gremplare ausgestellt, allseitig gefertigt, von zwei Zeugen mitunterschrieben und gegen einander ausgewechselt, wobei hinsichtlich bes für bas Merar bestimmten Eremplars bem Unternehmer bie Berichtigung der flassenmäßigen Stampelgebühr obliegt.

Wien am 3. Oftober 1850.

(2606) Rundmachung.

Mro. 1789. Bom Magistrate ber f. Rreis- und Salinen = Bergstadt Bochnia wird dem , dem Aufenthalte nach unbefannten Joseph Stoczkiewicz mittelst gegenwärtigen Gibicts befannt gemacht, es habe feine Chegattin Emilie Stoczkiewicz wiber ihn wegen Leistung ber Unterhaltskosten für sie und für die mit ihm erzeugten Kinder eine Klage de praes. 9. September 1850 3. 1789 hiergerichts angebracht und um richterliche Hilfe gebeten, worüber zur Berhandlung dieser Rechtssache der Termin auf den 18. Tezember 1850 Bormittags 10 Uhr anberaumt worden ift.

Da ber Aufenthaltsort bes Belangten unbekannt ist, so hat der Ma-gistrat zu dessen Bertretung und auf seine Gefahr und Koffen den hiestgen Burger grn. Carl Berke als Curator bestellt, mit welchem die angebrachte Rechtsfache nach der für Galizien vorgeschriebenen Gerichte=

ordnung verhandelt werben wird.

Durch diefes Edict wird bemnach ber Belangte erinnert, gur rech ten Beit entweder felbst zu erscheinen, oder die erforderlichen Rechtebehelfe bem bestellten Bertreter mitzutheilen, ober auch einen anderen Sach-walter zu mahlen und diesem Gerichte anzuzeigen, überhaupt die zur Bertheidigung bienlichen vorschriftemäßigen Rechtsmittel zu ergreifen, indem berfelbe fich die aus feiner Berabfaumung entstehenden Folgen felbst beizumessen haben wird.

Aus dem Rathe des Magiftrate ber f. Stadt Bochnia am 16. October 1850.

(2619)Ebift.

Mro. 12906 - 1850. Bom f. galig. Merfantil- und Bechfelgerichte wird b.m abwesenden und dem Wohnorte nach unbefannten S. Rudolph Milkowski bekannt gegeben, daß Sophia Gründerg zegen ihn um Zah-lungkauflage der Summe pr. 100 fl. C. M. unterm 2. October 1850 3. 12906 gebethen hat, worüber mit Beschluß vom 10. October 1850 3. 12906, auf Grund des Original-Bechsels ddto Tarnow 18. Marg 1847 bemfelben S. Rubolph Milkowski aufgetragen murbe, die eingeklagte Wedselfumme von 100 fl. C. M. sanimt Zinsen 6% für brei Jahre vom

Tage ber Rlage gurudgerechnet und Gerichtstoffen 5 fl. 30 fr. C. D. binnen drei Tagen bei Bermeidung mechfelrechtlicher Grecution ber Rlagerin Frau Sophia Grünberg ju bezahlen.

Da ber Aufenthaltsort bes Belangten unbefannt ift, fo hat man Bertretung beffelben und auf beffen Gefahr und Roften ben hiefigen Landes: und Gerichte = Aldvofaten Dr. Szemelowski, mit Substituirung bes herrn Candes - und Gerichte - Abvofaien Dr. Rajski als Rurator beftellt, mit welchem bie angebrachte Rechtsfache nach ber fur Galigien vorgeschriebenen Wechselordnung verhandelt merben mirb.

Durch dieses Gdift wird bemnach der Belangte erinnert, jur rechten Beit entweder felbst zu erscheinen, ober bie erforderlichen Rechtebehelfe bem bestellten Bertreter mitzutheilen, ober auch einen andern Sachwalter fich zu mablen und dem Gerichte anzugeigen, überhaupt die gur Bertheibigung bienlichen vorschriftsmäßigen Rechtsmittel ju ergreifen, indem er fich die aus beren Berabfaumung entstehenden Folgen felbft beizumeffen baben wird.

Lemberg am 10. October 1850.

Obwieszczenie. Nro. 28646. Ces. król. Sad Szlachecki Lwowski panu Onufremu Janowi dw. im. Bieńkowskiemu, Izraelowi Juster, Domiceli Gross i Alojzemu Bieńkowskiemu, a na przypadek ich śmierci, tychże spad-kobiercom z miejsca pobytu, życia i nazwiska niewiadomym, tudzież p. Wandzie z hr. Rozwadowskich Skrzyńskiej za granicą w miejscu nicznanem bewiącej, niniejszem wiadomo czyni, że p. Karol Zagórski przeciw onym i innym o extahulacye sumy 3000 ukatów pierwia-stkowo ze skryptu przez Józefa hr. Koziobrodzkiego pod dniem 20. czerwca 1817 zeznanego, na rzecz Antoniego Bieńkowskiego Instr. 186 p. 156 n. 3 on, zaprenotowanej, zmocy zaś wyroku pod dniem 17. grudnia 1823 do l. 25878 zapadłego dom. 101 p. 270 n. 62 on. zaintabulowanego w ilości 2300 duk. hol. z odsetkami po 5% od dnia 20. czerwca 1821 na rzecz tegoż Antoniego Bi-ńkowskiego zasądzonej, z odnośna pozycya i jej nadciężarami - ze stanu biernego sanzonej, z odnosna pozycza i jej nadciężatami – ze stana biernego sum 1500 duk. i 1500 duk. na dobrach Wołkowatycze i części dóbr Zabłotce dom. 133 p. 145 n. 37 on. ciążących pod dniem 1. października 1850 do l. 28646 pozew wniósł i pomocy sądowej wezwał, w skutek czego do ustnego postępowania dzień sądowy na 18. grunta 1850 o godzieje 10. zrone pozoczanie został

dnia 1850 o godzinie 10. zrana przeznaczony został. Ponieważ miejsce pobytu zapozwanych niewiadome jest, przeto k. Sad Szlachecki postanawia na jego wydatki i niebezpieczeństwo obrońca pana adwokata krajowego Landesbergera, zastępca zaś jego pana adwokata krajowego Mahla, z którym wytoczona sprawa we-

dług ustawy sądowej galicyjskiej przeprowadzona zostanie.

Wzywa się więc zapozwanych niniejszem obwieszczeniem, aby w należytym czasie albo sami staneli, lub potrzebne do obrony dowody postanowionemu obrońcy udzielili, lub też innego obrońce sobie wybrali i Sądowi oznajmili, w ogólności zaś służących do obrony prawnych środków użyli, w przeciwnym bowiem razie wynikłe z zaniedbania skutki sami sobié przypisać będą musieli. Z Rady c. k. Sądu Szlacheckiego.

We Lwowie, dnia 14. października 1850.

Obwieszczenie.

Nro. 27649 - 1850. Ces. król. Sad szlachecki Lwowski Jacka Dabrowskiego i jego znazwiska i mieszkania niewiadomych spadkobierców niniejszem uwiadamia, że przeciw masie leżącej tegoż Jacka Dabrowskiego p. Adam hr. Baworowski na dniu 21. września 1850 do l. 27649 względem wykreślenia z dóbr Kopyczyńce prawa dożywocia chałupy i gruntu z przynależytościami pozew wniósł i pomocy sądowej wezwał, w skutek czego ustanawia się dzień sądowy na 15. stycznia 1851 o godzinie 10tej przedpołudniem.

Ponieważ miejsce pobytu zapozwanego Jacka Dabrowskiego i tegoż z imienia i mieszkania niewiadomych spadkobierców niewiadome jest, przeto ccs. król. Sąd Szlachecki postana ia na wydatki i niebezpieczeństwo obrońcą P. adwokata krajnwego Jabłonowskiego, zastępcą zaś jego Pana Adwokata krajowego Menkesa, z którym wytoczona sprawa według ustawy sądowej galicyjskiej przeprowadzona zostanie.

Wzywa się więc zapozwanych niniejszem obwieszczeniem, aby w należytym czasie albo sami staneli, lnb potrzebne do obrony dowody postanowionemu obrońcy udzielili lub też innego obrońcę sobie wybrali i Sądowi oznajmili, w ogólności zaś służących do obrony prawnych środków użyli, w przeciwnym bowiem razie wynikłe z zaniedbania skutki sami sobie przypisać będa musieli.

Z Rady c. k. Sadu Szlacheckiego. We Lwowie dnia 11. października 1850.

(2620)Obwieszczenie.

Nro. 12204-1850. Przez kr. gal. Sąd bandlowy i wekslowy oznajmia się niniejszem P. Sabinie Podoleckiej z miejsca pobytu niewiadomej, że P. Józef Piorkowski przeciw niej — o nakaz zapłacenia kwoty 800 ZIR. M. K. dnia 11. września 1850 do l. 12204 prośbę podał — w skutek czego na podstawie formalnego wekslu w Złoczo-wie dnia 13. grudnia 1846 wydanego wspomnionej P. Sabinie Po-doleckiej moca uchwały z dnia 19go września 1850 do l. 12204 nakazuje się, aby zaskarzoną sumę wekslową 800 ZłR, M. K. z odsetkami po 4 % od dnia 11, września 1847 liczyć się mającemi kosztami sądowemi w ilości 2 ZłR, 50 kr. M. K. powodowi jako właścicielowi wekslu w trzech dniach zapłaciła, pod ostrością wekslowo-prawnej exekucyi.

Ponieważ miejsce pobytu zapozwanej niewiadome jest, przeto tejze tutejszego Adwokata krajowego P. Rajskiego, z zastępstwem

Pana Adwokata Grunberga na jej niebespieczeństwo i koszta za kuratora ustanowiono, z którym wniesiona sprawa podług ustawy postepowania wekslowego dla Galicyi przepsanej przeprowadzona

Wzywa sie zatem zapozwana, aby zawczasu albo osobiście zgłosiła się i potrzebnych środków prawnych ustanowionemu p. kuratorowi udzieliła, albo sobie innego zastępce obrała i o tem sądowi oznajmiła, a w ogólności, aby do obrony służyć mogących środków prawem przepisanych użyła, inaczejby skutki z zaniedbania wyniknać mogace sobie sama przypisać musiała, Lwów, dnia 19. września 1850,

Editt. (2594)(3)

Mro. 534. Bom Juftzamte ber Berrichaft Makow wird hiemit bem abmefenden Gr. Ludwig Bugielski hiemit erinnert, es habe miber bie Joseph Skowrońskischen Erben, als Herren Andreas und Laurenz Skowroński, Frau Salomea Halaczyńska, Anna Obałowska, Josepha Fuchschig, die Johann Skowronskische Massa unter Bertretung bes Rura-tors Herrn Laurenz Wronski, bann wider ihn in gesetzlicher Bertretung feines minderjährigen Sohnes Anton nach Barbara Bugielska geb. Skowrońska der Herr Lazar Polatschek Handelsmann aus Bielitz hiergerichts sub praes. 18. Juli I. J. Nro. 534 Jud. eine Klaze auf Jahlung einer Schuld des Joseph Skowroński pr. 220 fl. W. W. c. s. c.

eingebracht und um die richterliche Filfe gebeten.
Das Gericht, dem der Ort seines Aufenthaltes unbekannt ist, hat zu seiner Bertretung und auf dessen Gefahr und Unkosten den hierortigen Apotheker Herrn Kranz Mayer als Kurator ad actum bestellt, mit welscher Die geschiedete Watersche noch der haterbanden Gerichtsandung chem bie angebrachte Rechtssache nach ber bestehenden Gerichtsordnung

ausgeführt und entschieden werden wird.

gerr Ludwig Bugielski wird beffen mittelft biefes Gbiftes gu bem Ende erinnert, damit er allenfalls zu dem auf den 5ten Dezember 1850 um 9 Uhr Bormittags bestimmten Termine zur sunmarischen Berhandlung erscheinen, ober inzwischen dem bestimmten Bertreter seine Rechtsbeholfe mittheilen, oder sich auch selbst einen andern Sachwalter bestellen und diesem Gerichte namhaft machen und überhaupt in demjenigen ordnungs mäßigen Wege einzuschreiten wissen möge, den er zu seiner Bertheibigung diensam finden wurde, indem er sich sonst die aus seiner Berabsaumung entstebenden Folgen selbst beizumessen haben wird.

Makow am 15. Oftober 1850.

Ebitt. (2612)

Nro. 72. Von Seite des Domintums Ohoyno Bochniaer Kreises als Verlassenschaftsabhandlungs-Instanz wird hiemit bekannt gemacht, daß die Verlassenschaft nach dem in Ohoyno ohne Testament im Jahre 1835 verstorbenen Thomas Brudniak abgehandelt wird.

Der unbefaunte Erbe Siagent Brudniak aus Ohojno, welchem ber Curator Simeon Kurleto bestimmt ist, wird aufgefordert binnen Einer Jahresfrist hieramts zu erscheinen und die dießfällige Erbserklärung zu dem Nachlasse nach verstorbenem Thomas Brudniak abzugeben, als widrtgens nach Berlauf ber gefetlich bestimmten Frift zu feiner Tobeserklärung geschritten werden wirb.

Ohojno, am 24. October 1850.

Editt.

Mro. 12139. Bom Bukowinaer f. f. Stadt- und Landrechte mird hiemit bekannt gemacht, daß Theresia Seibel Ildo voto Jerzeczny, nach ber am 24ten August 1848 g. 3. 11408 hiergerichte gemachten Anzeige zu Czernowit in ber Bukowina ohne Sinterlassung einer lettwilligen Anordnung mit dem Tode abgegangen sei, und einen Nachlaß von 1 fi. 20 fr. C. M. hinterlassen habe.

Es werben bemnach die bem Namen und Wohnorte nach unbefannten Erben berfelben aufgeforbert, binnen Ginem Jahre ihre Erbserflarungen hiergerichts abzugeben , widrigens nach Berlauf biefer Frift , diefer Rachlaß nur den fich melbenden Erben, ober wenn feine Erben vorhanden fein follten, bem f. Fietus als Caduc zugesprochen und ein= geantwortet werben wirb.

Mus bem Rathe bes f. f. Bucowinaer Stadt: und Landrechts.

Czernowis am 25. September 1850.

Editt. (2618)

Mro. 12786-1850. Bom f. g. Merkantils und Wechfelgerichte wird Zebermann, ber ben ddto. Zolkiew ben 27. Juni 1847 an bie eigene Ordre von Salamon Rappaport ausgestellten von Johann Jung, Antonia Jung und Ignaz Radziński jur Zahlung in Lemberg Gin Monath a Dato in solidum akzeptirten, dann am 15. September 1847 an die Ordre des Gerson Silherstein girirten, beim Nathhausbrande am 2. November 1848 abhanden gekommenen Wechselbrief über den Betrag pr. 60 st. C. M. 3 Stud 20ger auf Einen Gulden in Händen haben sollte, aufgefordert, denselben binnen 45 Tagen dem Gerichte um so gewässen hannlagen als sonit derselbe für nichtte erklärt werden mird wiffer vorzulegen, als sonst derselbe für nichtig erklart werden wird.

Lemberg am 3. Oftober 1850.

Kundmachung. Mro. 8423. In bem Bergeichniffe ber ju Gelbanweisungen und

zu beren Anszahlung ermächtigten Postkassen, welches fammt ber Rund-machung ber f. f. General = Direkzion für Kommunikazionen in Betreff

machung der t. f. General Direktion für Kommunikazionen in Betress der postämtlichen Geldanweisungen unterm 3. Oktober 1850 J. 95-PP. zur allgemeinen Kenntniß gebracht wurde, erscheint die Postkassa in Ofen, anstatt jener in Pesth irrigerweise ausgesührt.

Bur Beseitigung möglicher Anstände wird in Folge Erlasses der Wohlsblichen k. k. General Direktion für Kommunikazionen vom 16ten Oktober 1850 J. 8256-P. zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß nicht die Postkasse in Ofen, sondern jene in Pesth zu Geldanweisungen und zu deren Auszahlung ermächtigt ist.

Bon der k. k. gal. PosteKzion.

Lemberg am 28. Oktober 1850.

Rundmachung.

Mro. 12890. Vem Tarnower f. f. Landrechte wird hiemit kund gemacht, daß der mit dem Erlaß des h. f. f. Justig-Ministeriums vom 13. August 1850 3. 2144 ernannte hierortige Advokat Herr Karl Reger sein Amt mit 15. Oktober 1850 angetreten habe, und bereit sei bie Geschäfte ber fich bei ihm melbenben Parteien anzunehmen.

Mus bem Rathe bes f. f. Landrechts.

Tarnow am 16. Oftober 1850.

Obwieszczenie.

Nro. 12890. C. k. Sad szlachecki Tarnowski niniejszem do powszechnej podaje wiadomości, że mianowany dekretem ministerstwa sprawiedliwości z 13. sierpnia 1850 do l. 2144 przy tutejszym c. k. Sądzie Adwokat p. Karol Reger swój urząd z dniem 15. października 1850 objął i sprawy stron do niego się zgłaszających przyjmować

Z Rady C. K. Sadu Szlacheckiego.

Tarnów, dnia 16. października 1850

### Anzeige = Blatt.

## Doniesienia prywatne.



### Goldbergera

cesarsko – królewskie uprzywilejowane

i ze strony króla pruskiego dozwolone

## galwano-elektryczne łancuszki reumatyzmowe,

(1 sztuka z przepisem używania po 2 zlr., silniejsze po 3-5 złr., a pojedyńcze po 1 zlr. m. k.)

uzdrawiająca swa skuteczność w słabościach różnego rodzaju tak dalece okazały, iz byłoby rzecza zbyteczną dla ich pochwały jeszcze więcej nadmienić. Miedzy różnemi słabościami, przy których używanie łańcuszków szczególny skutek wywarło, pierwsze miejsce zajmuje reuma-

tyzm, ta powszechna i boleśna słabość. Podług postrzeżeń sławnego Schönleina elektryka skóry przy tej słabości w szczególny sposob jest zmienioną. Skóra bowiem w stanie zdrowym ciągle elektryczna przy reumatyżmie nią być przestaje, staje się ona isolatorem elektryki. Przez to skupia się elektryka pod skórą i podług Schönleina główną jest przyczyną właściwego mocnego bolu reumatycznego. Osoby cierpiące tym sposobem są mniej więcej tkliwe dla metalów, od których poruszeni bywają. Ztąd wynika, że galwano-elektryczny aparat w bezpośrednie poruszenie ze skórą cierpiącego miejsca sprowadzony na nią etektryczny płyn wywiera, normalny stan elektryczny działalności zwraca i uzdrowienie uskutecznia.

Takim pomieniony skutek przynoszącym galwano-elektrycznym aparatem są lancuszki Goldbergera, które podług konstrukcyi od wielu sławnych mężów i najwyższych władz państwa z wszystkich prawie krajów Europy wypróbowanej i za dobre uznanej, sporządzone

Willimannia prawdziwe i niesfałszowane się znajdują. bywaja, i jak pierwej we LWOWIE jedynie u pana W

J. T. Goldberger w Berlinie, dawniej w Tarnowitz.

Chemik, fabrykant i właściciel przywileju,

